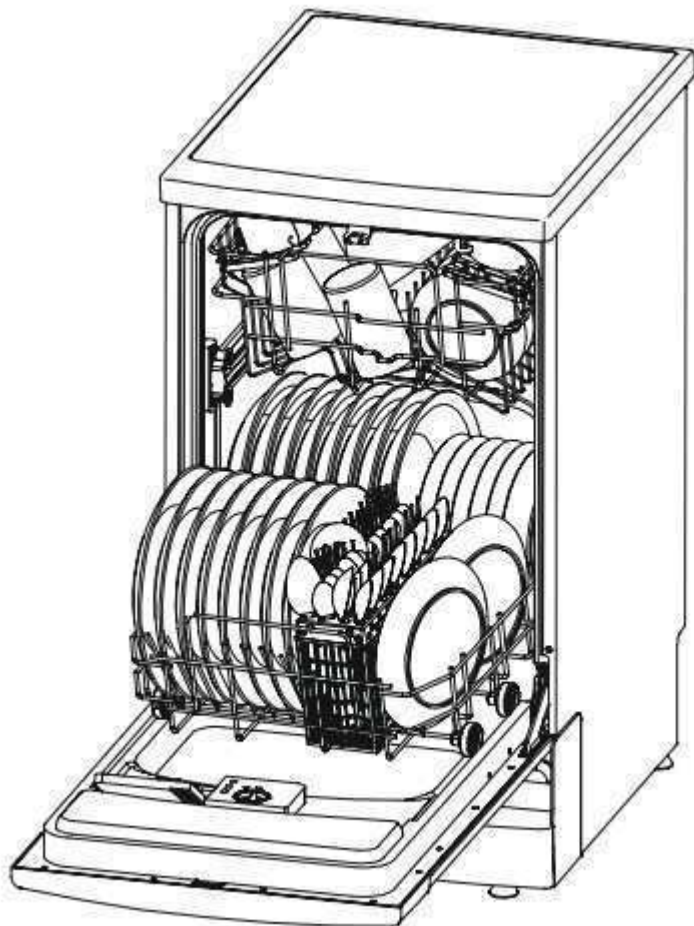




ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ ТА ПІДКЛЮЧЕННЯ ПОСУДОМИЙНОЇ МАШИНИ

CDPM 77735
CDPM 77735 X



ДЯКУЄМО ВАМ ЗА ВИБІР ПРОДУКЦІЇ SANDY!

ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ

Будь-ласка, уважно прочитайте інструкції, наведені у даному буклеті, оскільки вони містять важливу інформацію з приводу безпечної установки, використання і догляду за Вашою посудомийною машиною, а також містять корисні поради щодо досягнення максимальних результатів при її використанні.

Зберігайте даний буклет у надійному місці для отримання довідок у майбутньому.

УВАГА!

УВАГА: Цей пристрій відповідає сучасним вимогам правил безпеки. Також Доводимо до Вашого відома, що цей виріб сертифікований згідно з вимогами безпеки органом по сертифікації промислової продукції Державним комітетом України з питань технічного регулювання та споживчої політики державна система сертифікації УкрСЕПРО.

ЗАЯВА ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

На підставі протоколу сертифікаційних випробувань №06-08/08 від 7.08.08, виданого ТОВ «Українська ВЛ ВЕСНА», 49036, м. Дніпропетровськ, вул. Ленінградська, 68, атестат акредитації №2Н557 від 12.07.2007, висновку ОС №1985 від 07.08.2008.



Цей символ на виробі або на його упаковці позначає, що з ним не можна поводитися, як із побутовим сміттям. Замість цього його необхідно повернути до відповідного пункту збору для переробки електричного та електронного обладнання. Забезпечуючи належну переробку цього виробу, Ви допомагаєте попередити потенційні негативні наслідки для навколишнього середовища та здоров'я людини, які могли би виникнути за умов неналежного позбавлення від цього виробу. Щоб отримати детальнішу інформацію стосовно переробки цього виробу, зверніться до свого місцевого офісу, Вашої служби утилізації або до магазину, де Ви придбали цей виріб.

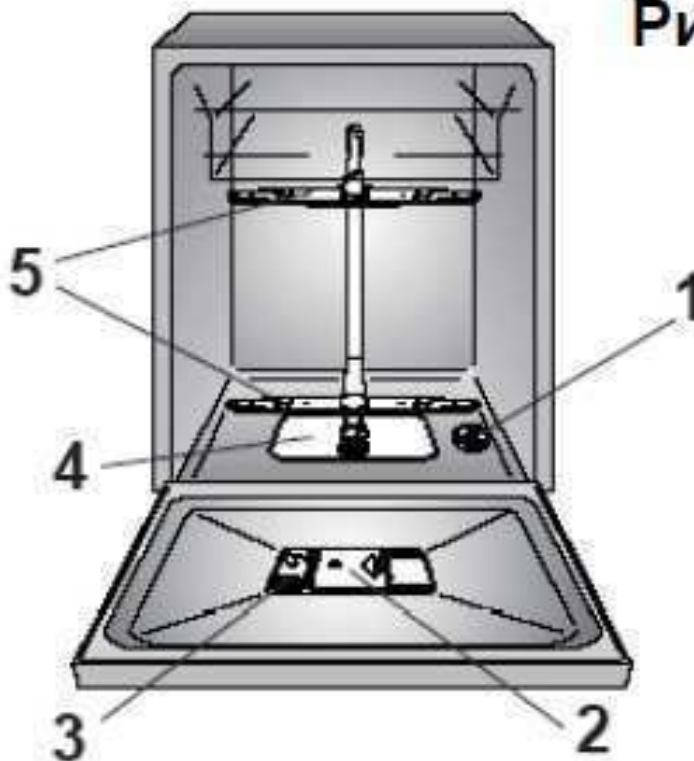


Рис. А

ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Установку приладу та її підключення по електромережі повинен проводити лише кваліфікований фахівець.

Є деякі елементарні правила безпеки, які підходять для будь-якої побутової техніки.

ВСТАНОВЛЕННЯ

- Переконайтеся, що роз'єм встановлений на машині сумісний з розеткою. Якщо це не так, зверніться до спеціаліста щоб підібрати потрібний тип та переконайтеся, що джерело живлення відповідає потужності посудомийної машини.
- Переконайтеся, що посудомийна машина не передавлює силові кабелі.
- Загалом, не рекомендується використовувати адаптери, трійники або подовжувачі.
- Якщо необхідно замінити шнур живлення, зверніться до сервісного центру.

БЕЗПЕКА

- Не торкайтесь приладу мокрими або вологими руками.
- Не використовуйте прилад босоніж.
- Виймаючи вилку з розетки, не тягніть за кабель живлення або саму машину.
- Не залишайте прилад під впливом атмосферних явищ (дощ, сонце і т.п.).
- Цей прилад не призначений для користування особами (включаючи дітей) з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями чи недостатнім досвідом і знаннями, якщо вони не будуть навчені та інструктовані з питань використання приладу з боку осіб, відповідальних за їх безпеку. Стежте за дітьми, щоб вони не гралися з приладом.
- Не слід залишати двері відчиненими, оскільки це може становити потенційну небезпеку (напр. відключення).
- Посудомийна машина може перекинутися, якщо сидіти на дверцятах, або спиратися на них.

УВАГА! Ножі та інші предмети з гострими кінцями слід завантажувати в кошик гострою частиною донизу, або поміщати в горизонтальному положенні.

ЩОДЕННЕ ВИКОРИСТАННЯ

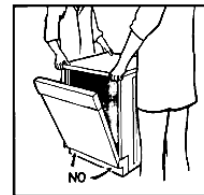
- Цей прилад розроблений тільки для домашнього використання.
 - Посудомийна машина призначена для звичайного кухонного начиння. Предмети, які були забруднені бензином, фарбою, слідами сталі або чавуну, агресивними хімічними речовинами, кислотами або лугами, не повинні митися в посудомийній машині.
 - Якщо в будинку встановлений пристрій для пом'якшення води, то немає необхідності додавати сіль для пом'якшувач води в машину.
 - Столові прилади миються краще, якщо їх помістити в кошик ручками донизу.
 - Якщо пристрій вийшов з ладу або перестав працювати належним чином, вимкніть його, відключіть подачу води і не чіпайте. Ремонтні роботи повинні проводитися тільки спеціалістами і тільки оригінальні запасні частини повинні бути встановлені. Будь-яке недотримання вищевказаних рекомендацій, може мати серйозні наслідки для безпеки приладу.
- Управління
- посудомийна машина була виготовлена з матеріалів, які можуть бути перероблені таким чином, що не завдасть шкоди навколишньому середовищу.
 - Якщо ви збираєтесь викинути стару посудомийну машину, зніміть дверцята, щоб діти ненароком не потрапили туди у пастку.

УСТАНОВКА (Технічні примітки)

- Після того як Ви розпакуєте машину, відрегулюйте її висоту. Для правильної роботи вона повинна бути на одному рівні. Відрегулюйте ніжки так, щоб машина не нахилилася більш ніж на 2 градуси.
- Якщо Вам потрібно перемістити машину після видалення упаковки, не намагайтеся підняти її в нижній частині дверей.

Дотримуйтесь інструкцій на малюнку.

Відкрийте двері, злегка піднімайте машину, держачись за верх.



ВАЖЛИВО

Коли пристрій знаходиться на килимовому покритті, необхідно звернути уваги на відсутність перешкод нижніх вентиляційних отворів. Переконайтеся у тому, що після установки Ви матимете вільний доступ до мережного кабелю.

ПІДКЛЮЧЕННЯ ДО ЕЛЕКТРОМЕРЕЖІ

Даний пристрій відповідає міжнародним стандартам безпеки і обладнаний 3-контактною вилкою мережного кабелю із заземлюючим контактом для забезпечення повного заземлення продукту.

Перед підключенням пристрою до мережі живлення важливо переконавшись у наступному:

1. правильності заземлення електророзетки мережі живлення;

2. відповідності мережі живлення вимогам споживання, перерахованим на таблиці з паспортними даними Вашого пристрою.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Переконайтесь у правильному заземленні Вашого продукту.

У випадку поганого заземлення, Ви помітите, що при доторканні до металевих частин Вашого пристрою, відчуваються електричні імпульси, викликані наявністю подавлювача радіоперешкод.

Виробник не несе відповідальність за будь-які збитки, які виникли внаслідок неправильного заземлення машини.



Даний пристрій відповідає Директивам 89/336/ЕЕС, 73/23/ЕЕС і наступним доповненням до них.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ! ДАНИЙ ПРИСТРІЙ НЕОБХІДНО ЗАЗЕМЛИТИ.

ЗАПОБІЖНИКИ І ВИЛКА МЕРЕЖНОГО КАБЕЛЮ

Даний пристрій повинен використовуватись тільки з електророзеткою мережі живлення з мінімальним значення сили струму 13 А.

Вилка мережного кабелю, встановлена на продукти, використовує запобіжник на 13 А, схвалений відповідно до BS 1362 ASTA.

У випадку заміни будь-яких компонентів, необхідно використовувати точно такі ж нові компоненти.

Якщо загублено кришку відсіку для запобіжника, не використовуйте вилку мережного кабелю до тих пір, поки не встановите нову кришку.

Нова відповідна кришка відсіку для запобіжника (яку можна придбати у Вашого дилера або у електроенергетичному управлінні) повинна мати той же самий колір, який вказано на основі вилки мережного кабелю.

ПІДКЛЮЧЕННЯ ВОДИ

ВАЖЛИВО!

Пристрій необхідно підключити до мережі водопостачання з використанням нового комплекту шлангів.

Старий комплект шлангів не повинен використовуватись повторно.

■ Шланги для подачі і зливання води можуть бути спрямовані ліворуч або праворуч.

ВАЖЛИВО!

Посудомийна машина може бути підключена як до джерела подачі холодної, так і гарячої води, температура якої не перевищує 60 С.

■ Водяний тиск повинен знаходитись у межах від 0,08 МПа до 0,8 МПа. Якщо тиск менший за мінімальний, зверніться по консультацію до нашого сервісного відділу.

■ Шланг для подачі води необхідно приєднати до водопровідного крану таким чином, щоб коли машина не використовується, подача води припинялась (рис. 1 В).

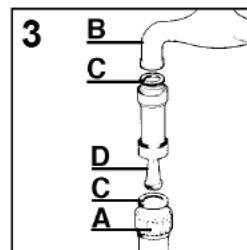
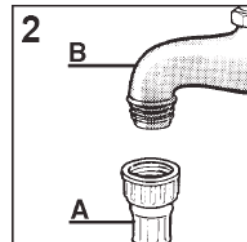
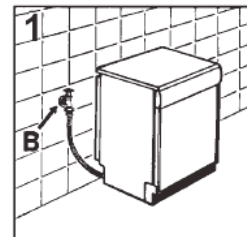
■ Посудомийна машина обладнана з'єднувачем з різьбовим зчленуванням діаметром 3/4 дюйма (рис. 2).

■ Підключіть шланг для подачі води "А" до водопровідного крану "В" з допомогою насадки діаметром 3/4 дюйма, переконавшись у тому, що її ретельно зафіксовано.

■ Якщо необхідно, довжину шлангу для подачі води може бути подовжено до 2,5 м. Шланг для подовження можна придбати у Післяпродажному Сервісному Центрі.

■ Якщо у воді присутні вапняний осад або пісок, необхідно придбати відповідний фільтр, артикул 9226085, у Післяпродажному Сервісному Центрі (рис. 3). Фільтр "D" необхідно змонтувати між водопровідним краном "В" і шлангом для подачі води "А", не забувши встановити шайбу "С".

■ Якщо посудомийна машина підключається до нових труб або до труб, які не використовувались протягом тривалого періоду часу, перед підключенням шлангу для подачі води необхідно на декілька хвилин включити воду. Завдяки цьому, частки піску або іржі не заб'ють впускний водяний фільтр.



РЕГУЛЮВАННЯ БЛОКУ ПОМ'ЯКШЕННЯ ВОДИ

Пом'якшувальний пристрій може очищати воду з твердістю до 90 ° FH (французька класифікація) або 50 ° DH (німецька класифікація) при 6 різних установках.

У таблиці нижче наведені різні ступені жорсткості води з відповідними становками для пом'якшення.

Рівень	Жорсткість води		Використання регенеруючи солей	Налаштування пом'якшення води
	° FH (французька класифікація)	° DH (німецька класифікація)		
0	0-5	0-3	Ні	Індикатор не горить
1	6-15	4-9	Так	Горить індикатор 1
2	16-30	10-16	Так	Горить індикатор 1,2
*3	31-45	17-25	Так	Горить індикатор 1,2,3
4	46-60	26-33	Так	Горить індикатор 1,2,3,4
5	61-90	34-50	Так	Горить індикатор 1,2,3,4 мерехтить

* Пристрій для пом'якшення води встановлюється на заводі на рівні 3, тому що це підходить для більшості користувачів.

Залежно від ступеня жорсткості води, пом'якшувальний пристрій слід регулювати наступним чином:

УВАГА:

Під час виконання даної функції посудомийна машина має завжди бути вимкнена.

1. Утримуйте першу кнопку "Програми" (праворуч) і одночасно ввімкніть машину, натиснувши кнопку "ВКЛ/ВИКЛ" (прозвучить короткий звуковий сигнал).
2. Утримуйте кнопку «ПРОГРАМИ» протягом 5 секунд доки не пролунає звуковий сигнал. Загориться відповідний індикатор.
3. Натисніть цю ж кнопку ще раз, щоб вибрати необхідний рівень пом'якшення води: кожен раз, коли натискається кнопка, один індикатор загоряється (на рівень пом'якшувача води вказує відповідна кількість вогнів). Для рівня 5, 4 вогні будуть мигати, на рівні 0 всі вогні, будуть вимкнені.
4. Вимкніть посудомийну машину, натиснувши кнопку " ВКЛ/ВИКЛ ", щоб підтвердити нові налаштування.

УВАГА

Якщо виникла яка-небудь проблема, вимкніть посудомийну машину натиснувши кнопку "ВКЛ/ВИКЛ" і почніть процедуру знову з самого початку (крок 1).



ДОДАВАННЯ СОЛІ

- У нижній частині машини є контейнер для солі, що регенерує пом'якшувачі.
- Важливо використовувати тільки сіль спеціально призначену для посудомийних машин. Інші види солі містять невелику кількість нерозчинних частинок, які протягом тривалого періоду часу можуть впливати і погіршувати продуктивність пом'якшувача.
- Щоб додати сіль, відгвинтіть на днові кришку контейнера, а потім наповніть його.

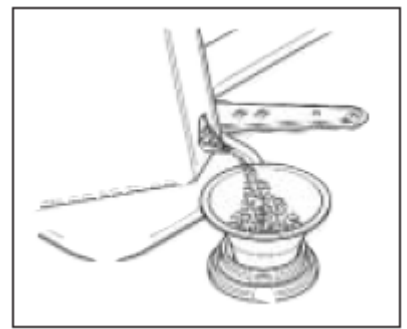
Під час цієї операції може вилитися трохи води, але продовжуйте додавати сіль, доки контейнер не буде повний. Коли контейнер буде повний, витріть розсипану сіль і закрутіть кран.

- Після завантаження солі рекомендується запустити повний цикл прання, або програму «Полоскання холодною водою». Дозатор солі має місткість від 1,5 до 1,8 кг, а для ефективного використання приладу, його слід поповняти час від часу відповідно до налаштувань блоку пом'якшувача води.

ВАЖЛИВО

(Тільки для першого запуску)

Якщо прилад використовується перший раз після повного заповнення контейнера сіллю, потрібно додати води, доки контейнер не буде повним.



ІНДИКАТОР ЗАВАНТАЖЕННЯ СОЛІ

Деякі моделі обладнано індикатором, який вказує на рівень споживання солі.

Сигнал з'явиться відповідно до однієї з двох систем:

- індикатор на панелі управління, який загориться тоді, коли необхідно завантажити контейнер для солі;
- кришка контейнера для солі з індикатором зеленого кольору (рис. 1а), який залишається видимим весь час, коли у пристрої достатньо солі для регенерації. Коли поверхня зеленого кольору втиснута у кришку, необхідно додати у пристрій солі. Інші моделі обладнано глухою кришкою (рис. 1б). У цьому випадку, необхідно періодично виконувати перевірку рівня солі, відповідно до регулювання блоку пом'якшення води.

ВАЖЛИВО

Поява білих плям на посуді зазвичай являється важливим сигналом того, що контейнер для солі потребує заповнення.

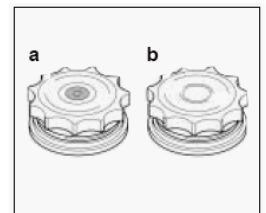


Рис. 1

РЕГУЛЮВАННЯ ВЕРХНЬОЇ КОРЗИНИ

Якщо зазвичай використовуються тарілки діаметром 27 або 31 см, завантажуйте їх у нижню корзину після того, як верхню корзину було встановлено у її верхнє положення і дійте, як описано нижче

1. Вийміть верхню корзину;

2. Після цього, візьміть корзину з обох боків і підніміть її вверх (рис. 1).

Посуд, діаметр якого перевищує 20 см більше не можна завантажувати у верхню корзину і мобільні підставки більше не можна використовувати, коли корзина знаходиться у верхньому положенні.

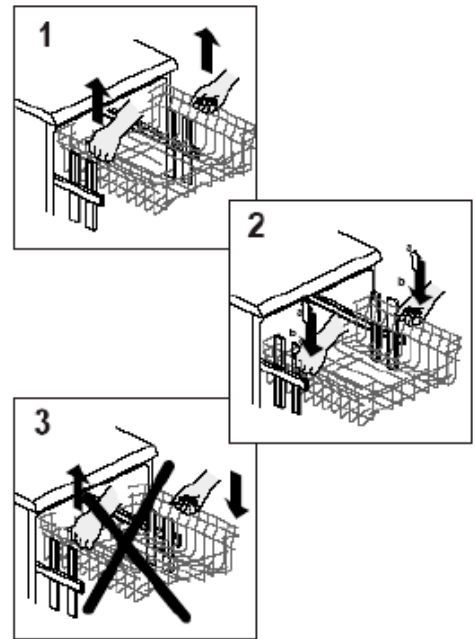
УСТАНОВІТЬ КОРЗИНУ У НИЖНЄ ПОЛОЖЕННЯ:

1. Візьміть корзину з обох боків і підніміть її вверх (рис. 2a);

2. Після цього повільно звільніть її і установіть у необхідне положення (рис. 2b).

Н.В.: НІКОЛИ НЕ ПІДНІМАЙТЕ АБО ОПУСКАЙТЕ КОРЗИНУ, УТРИМУЮЧИ ЇЇ ЛИШЕ ЗА ОДНУ СТОРОНУ (рис. 3).

Увага: ми рекомендуємо Вам виконувати регулювання положення корзини перед завантаженням корзини.



ЗАВАНТАЖЕННЯ ПОСУДУ

Використання верхньої корзини

■ Верхня корзина обладнана двома мобільними підставками, прикріпленими збоку корзини, які можуть регулюватись у двох положеннях: верхньому і нижньому.

■ У нижньому положенні підставки можуть використовуватись для чайних і кавових чашок, кухонних ножів і черпаків. Бокали з ніжками можна безпечно повішати на кінцях підставки.

Склянки, чашки, блюдця и десертні тарілки можуть бути завантажені під підставку.

■ Супові та інші звичайні тарілки можна завантажити у вертикальному положенні під підставку. Тарілки необхідно завантажувати у вертикальному положенні, при цьому, тарілка повинна бути розташована дном до задньої сторони посудомийної машини для того, щоб між кожною тарілкою був вільний простір для проходження води.

■ Ми радимо Вам завантажувати тарілки одного розміру разом, для максимального використання ємності корзини.

■ Тарілки можна завантажувати в один ряд (рис. 1) або у два ряди (рис. 2).

■ Ми радимо Вам завантажувати великі тарілки (діаметром приблизно 27 см або більше), дещо нахиливши їх у напрямку задньої частини машини для полегшення вставляння корзини у машину.

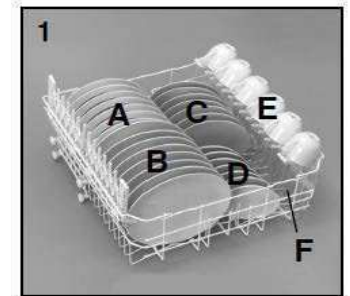
■ В верхній корзині можна зберігати різний посуд, такий як салатниці і пластикові миски, з метою запобігання переливу води.

■ Верхня корзина призначена для забезпечення максимальної гнучкості використання. Вона може бути завантажена з тарілками, що розміщені в два ряди, 24 штуки максимально, зі склянками-в п'ять рядів, 30 штук максимально, максимум 30 штук, або зі змішаними посудом.

Стандартний обсяг посуду при завантаженні відображено на рис. 1, 2 і 3.

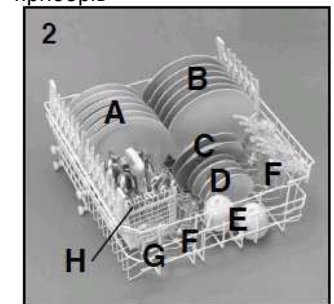
Верхня корзина (рис. 1)

- A = супові тарілки
- B = столові тарілки
- C = десертні тарілки
- D = блюдця
- E = чашки
- F = склянки



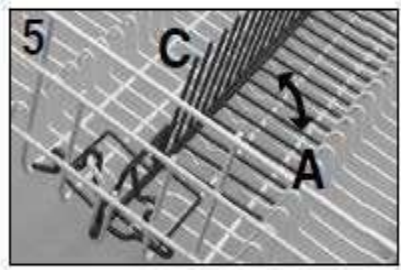
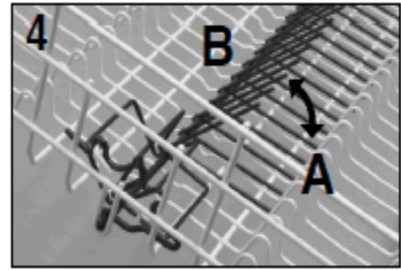
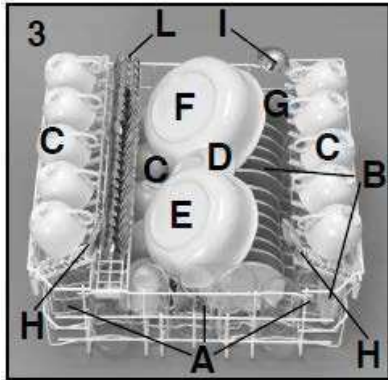
Верхня корзина (рис. 2)

- A = супові тарілки
- B = столові тарілки
- C = десертні тарілки
- D = блюдця
- E = чашки
- F = бокали з ніжками
- G = склянка
- H = корзина для столових приборів



Верхня корзина (рис. 3)

- A = склянки
- B = блюдеця
- C = чашки
- D = мала салатниця
- E = середня салатниця
- F = велика салатниця
- G = десертна тарілка
- H = роздавальні ложки
- I = черпак
- L = столові прибори



Використання нижньої корзини

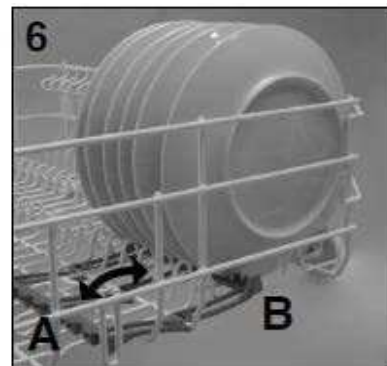
- У нижню корзину можна завантажувати каструлі, дека, соусниці, салатниці, кришки, великі блюда, столові тарілки, супові тарілки і черпаки.
- Помістіть столові прибори у спеціальний пластиковий контейнер ручками вгору.
- Помістіть пластиковий контейнер для столових приборів у нижню корзину (рис. 7 і 8), переконавшись у тому, що столові прибори не перешкоджатимуть руху лопатей інжектора.
- Нижня корзина оснащена центральною сіткою, що рухається (рис.4 и 5), яка сприяє стабільному і оптимальному завантаженню тарілок навіть тоді, коли їх розміри і форми є нестандартними.

-ПОЛОЖЕННЯ "А" : для завантаження стандартних тарілок або для завантаження ексклюзивних сковородок, салатниць і т.д

-ПОЛОЖЕННЯ "В" : для тарілок, які хоча і мають специфічні форми,але стандартного розміру (дуже глибокі супові тарілки, квадратні тарілки, тарілки без обідка і т.д)

-ПОЛОЖЕННЯ "С" : для малих тарілок, більших ніж середні і/або для тарілок зі специфічними розмірами(квадратних, шестикутних, овальних, тарілок для піци і т.д)

- Тарілки невеликих розмірів, такі як , наприклад, десертні ,повинні бути завантажені в нижній кошик, як показано на рис.6 , шляхом фіксації до зовнішньої сторони("В") за допомогою регуляторних пластин,що призначені для забезпечення цього результату. Для тарілок нормального або великого розміру, регуляторні пластини повинні бути направлені в середину ("А")



УВАГА!

Якщо маленькі тарілки завантажені без встановлення регульованих пластин у правильне положення, ручка нижньої корзини може бути заблокована цими тарілками.

Стандартний обсяг посуду при завантаженні зображено на **рис. 7 і 8**

Нижня корзина (рис. 7)

A = кастрюля середнього розміру

B = велика кастрюля

C = сковорода

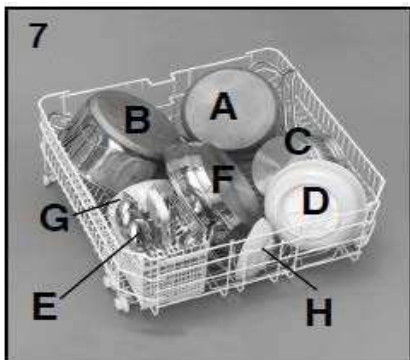
D = соусниці, великі блюда

E = столові прибори

F = дека

G = середня салатниця

H = мала салатниця



Нижня корзина (рис. 8)

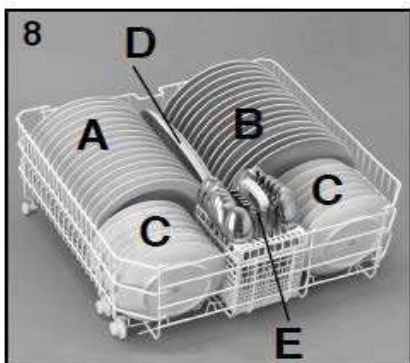
A = супові тарілки

B = столові тарілки

C = десертні тарілки

D = блюдецця

E = столові прибори



Раціональне і оптимальне завантаження посудомийної машини-необхідна умова отримання ефективного миття.

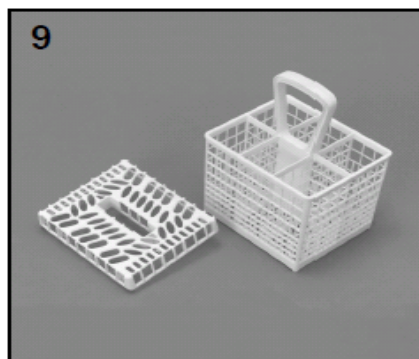
ВАЖЛИВО

Нижня корзина має запобіжний пристрій для її безпечного виймання, що особливо корисно, коли корзина повністю завантажена.

Для завантаження солі, очистки фільтру і проведення звичайних робіт з технічного обслуговування, необхідно повністю вийняти корзину.

Корзина для столових приборів (рис. 9)

Кришка від корзини для столових приборів можна зняти, щоб забезпечити різні можливості завантаження



ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ ТЕСТОВИХ ЛАБОРАТОРІЙ

Для отримання додаткової інформації щодо проведення порівняльних випробувань і звукових вимірів (відповідно до стандартів EN) Ви можете звернутися за наступною адресою:

testinfo-dishwasher@candy.it

Вкажіть, будь ласка, модель і серійний номер посудомийної машини (див. етикетку)

ЗАВАНТАЖЕННЯ МІЮЧОГО ЗАСОБУ І ЗАСОБУ ДЛЯ ПОЛОСКАННЯ

Наповнення контейнеру для миючого засобу

ВАЖЛИВО

Важливо використовувати миючий засіб, призначений саме для даної посудомийної машини, незалежно від його форми (порошкоподібна, рідка або у формі таблеток).

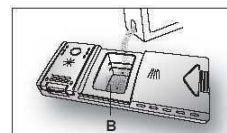
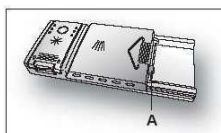
Нормальне миття

Контейнер для миючого засобу знаходиться у дверцяті (рис. А "2"). Якщо кришку контейнера закрито, натисніть на кнопку (А) для того, щоб відкрити його.

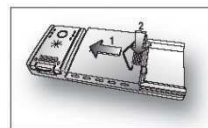
В кінці кожного циклу миття кришка завжди відкрита і готова для наступного використання посудомийної машини.

Кількість миючого засобу для використання відрізняється, в залежності від того, наскільки забруднено посуд, і в залежності від типу посуду, який миється.

Ми радимо Вам використовувати 20÷30 г миючого засобу у мийній секції відділення для миючого засобу (В).



Після наповнення контейнеру миючим засобом, закрийте кришку, спочатку натиснувши на неї вниз (1), а потім, натискаючи на неї вперед (2) до тих пір, поки не почуєте клацання.



Якщо Ви плануєте використовувати комбіновані миючі засоби, тобто, ті засоби, які містять сіль і/або речовину для полоскання, ми хотіли б порадити Вам наступне:

- уважно прочитайте і дотримуйтесь інструкцій виробника, поданих на упаковці;
- деякі комбіновані миючі засоби, особливо ті, які містять речовину для полоскання, забезпечують кращий результат при використанні особливих програм;
- ефективність миючих засобів, які містять речовину/сіль для пом'якшення води залежить від жорсткості Вашої води. Переконайтесь у тому, що жорсткість Вашої води знаходиться у діапазоні ефективного використання засобу, наданому на його упаковці.

За певних обставин використання комбінованих миючих засобів може призвести до:

- відкладання вапняного осаду на посуді і деталях посудомийної машини;
- зниження продуктивності миття і сушіння.

У випадку, якщо це трапилось, ми рекомендуємо традиційно використовувати окремі продукти – сіль, миючий засіб і речовину для полоскання. Це забезпечить коректну роботу пристрою для пом'якшення води у посудомийній машині.

Будь-ласка зверніть увагу на те, що при поверненні до використання звичайної солі, необхідно буде виконати декілька робочих циклів перед тим, як система знову стане повністю ефективною

НАПОВНЕННЯ КОНТЕЙНЕРУ ДЛЯ ЗАСОБУ ДЛЯ ПОЛОСКАННЯ

ВАЖЛИВЕ

Будь-які проблеми, які являються прямим результатом використання даних продуктів, не покриваються нашою гарантією.

Засіб для полоскання, який автоматично випускається під час останнього циклу полоскання, допомагає посуду швидко висохнути і запобігає появі плям.

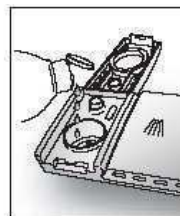
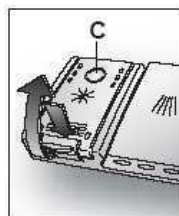
Контейнер для засобу для полоскання знаходиться зліва від контейнеру для миючого засобу (рис. А "3").

Для того, щоб відкрити кришку, натисніть у місці, на якому нанесено позначку, і одночасно потягніть за вушко.

Ми завжди рекомендуємо використовувати лише той засіб для полоскання, який спеціально призначено для посудомийної машини.

Перевірте рівень засобу для полоскання з допомогою індикаторного віконця (С), розташованого на роздавальному пристрої.

Якщо, після миття, на посуді видно плями, зменште кількість на одне положення. Якщо Ви виявили білясті плями, збільште кількість на одне положення.



ПОВНИЙ

ПУСТИЙ



світлий

темний

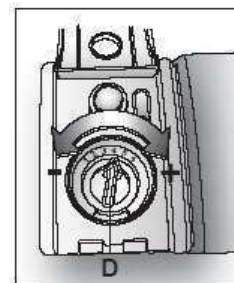
РЕГУЛЮВАННЯ РІВНЯ ЗАСОБУ ДЛЯ ПОЛОСКАННЯ ВІД 1 ДО 6

Регулятор (D) розташований під кришкою і його можна повернути, використовуючи для цього монету.

Рекомендовано використовувати положення 4.

Вміст вапна у воді значно впливає на рівень формування вапняного нальоту і продуктивність сушіння.

Саме тому, для отримання хорошого результату при митті важливо регулювати кількість засобу для полоскання.



ОЧИСТКА ФІЛЬТРІВ

Система фільтрування (рис. А "4") складається з:

центрального контейнера, який уловлює крупніші частки; плоского сітчастого фільтра, який постійно фільтрує воду: мікрофільтру, розташованого під сітчастим фільтром, який уловлює найдрібніші частки, тим самим, забезпечуючи найкращий рівень миття.

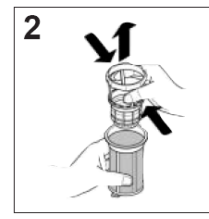
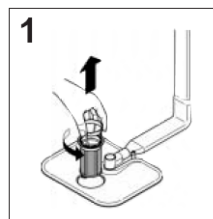
■ Щоразу, для досягнення відмінних результатів, після кожного циклу миття необхідно виконувати перевірку і очистку фільтра.

■ Для того, щоб зняти блок фільтра, просто поверніть ручку у напрямку проти руху годинникової стрілки (рис. 1).

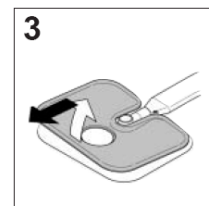
■ Для полегшення очистки, центральний контейнер має знімне виконання (рис. 2).

■ Зніміть сітчастий фільтр (рис. 3) і промийте весь блок під струменем води. Якщо необхідно, можна використовувати маленьку щітку.

■ Завдяки мікрофільтру з самоочищенням зменшується потреба у догляді, але, при цьому, необхідно перевіряти блок фільтра кожні два тижні. Незважаючи на це, ми радимо після кожного циклу миття перевіряти, чи не забиті центральний контейнер і сітчастий фільтр.



ВАЖЛИВО!
Ніколи не використовуйте посудомийну машину без фільтрів.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Після очистки фільтрів переконайтесь у тому, що вони правильно зібрані і перевірте правильність розташування сітчастого фільтра у нижній частині посудомийної машини. Переконайтесь у тому, що фільтр прикручено на місце у напрямку руху годинникової стрілки, оскільки нещільне прилягання фільтру може вплинути на ефективність пристрою.

ПРАКТИЧНІ ПОРАДИ

ЯК ДОСЯГТИ НАЙКРАЩИХ РЕЗУЛЬТАТІВ МИТТЯ

Перед тим, як помістити посуд у посудомийну машину, видаліть будь-які залишки продуктів (кістки, шкурки, шматки м'яса або овочів, кавову гущавину, шкірки від фруктів, цигарковий попіль, зубочистки і т.д. з метою запобігання блокуванню фільтрів, водяного зливу і форсунок миючих інжекторів.

■ Спробуйте сполоснути посуд перед тим, як помістити його у посудомийну машину.

■ Якщо каструлі або дека вкриті залишками підгорілих або смажених продуктів, ми рекомендуємо протягом деякого часу залишити їх у воді для того, щоб вони розмочили.

■ Розмістіть тарілки так, щоб вони були дещо нахилені донизу.

■ Спробуйте розмістити тарілки таким чином, щоб вони не торкались одна одної.

Якщо помістити їх правильно, Ви досягнете кращих результатів.

■ Після завантаження посуду переконайтесь у тому, що лопаті миючих інжекторів можуть вільно обертатись.

■ Скороводи та інший посуд, на якому є частки або залишки підгорілих продуктів, які особливо важко відмити, необхідно залишити у воді з миючим засобом для посудомийної машини для того, щоб вони розмочили.

■ Для правильного миття срібла:

a) сполосніть срібло одразу ж після використання, особливо, якщо Ви подавали на ньому страви, які містять майонез, яйця, рибу і т.д.;

b) не розбризкуйте на нього миючий засіб;

c) тримайте його окремо від інших металів.

ЕКОНОМІЯ

Якщо Ви не хочете, щоб посудомийна машина виконувала повний цикл миття, поміщайте посуд у посудомийну машину після кожної трапези і, якщо необхідно, включайте цикл COLD RINSE (Холодне полоскання) для розм'якшення залишків продуктів і видаляйте великі шматки продуктів з нових порцій посуду.

Коли посудомийна машина буде наповнена, розпочніть виконання програми повного циклу миття.

■ Якщо посуд не дуже забруднений або якщо корзини заповнені не повністю, виберіть програму ECONOMY (Економна), дотримуючись інструкцій у списку програм.

ЩО НЕ МОЖНА МИТИ?

Необхідно пам'ятати, що не весь посуд підходить для миття у посудомийній машині. Ми не рекомендуємо Вам мити у посудомийній машині посуд, виготовлений з термопластику, столові прибори з дерев'яними або пластиковими ручками, каструлі з дерев'яними ручками, посуд з алюмінію, кришталю, освинцьованого скла, якщо не обумовлене інше.

■ Деякі види декоративних прикрас на посуді можуть втратити свій вигляд. Тому, перед завантаженням всієї партії таких виробів було б добре помити один з них для того, щоб перевірити, втратить він свій вигляд чи ні.

■ Також, ми рекомендуємо Вам не поміщати у посудомийну машину срібні столові прибори, ручки яких виготовлено не з нержавіючої сталі, оскільки між ними може відбутись хімічна реакція.

ВАЖЛИВО!

При купівлі нового керамічного посуду або столових приборів переконайтесь у тому, що вони підходять для миття у посудомийній машині.

КОРИСНІ ПОРАДИ

Для того, щоб уникнути капання води з верхньої підставки, спочатку зніміть нижню підставку.

■ Якщо Ви на деякий час залишаєте посуд у посудомийній машині, залишіть дверцята відкритими для покращення циркуляції повітря і сушіння.

ОЧИСТКА І ДОГЛЯД

Для очистки зовнішньої поверхні посудомийної машини не використовуйте розчинники (видалення жиру) і абразивні речовини, а тільки тканину, намочену у воді.

■ Посудомийна машина не потребує особливого догляду, оскільки її бак має функцію самоочищення.

■ Регулярно протирайте ущільнювач дверцят мокрою тканиною для видалення будь-яких залишків продуктів або засобу для полоскання.

■ Ми рекомендуємо періодичне видалення осадів вапна і бруду, шляхом виконання циклу миття при пустій машині, залишивши склянку оцту на дно баку і вибравши програму легкого миття.

■ Якщо, не зважаючи на поточну очистку фільтрів, Ви помітили, що посуд погано вимийтись або виполосканий, перевірте чистоту всіх миючих інжекторів на лопатах ротора (рис. А "5").

Якщо вони забруднені, виконайте їх очистку наступним способом:

1. для зняття верхньої лопаті ротора, поверніть її до положення повної зупинки, позначеного стрілкою (рис. 1b). Натисніть на неї вгору (рис. 1) і, утримуючи її натиснутою, відкрутіть у напрямку руху годинникової стрілки (для збирання, повторіть дану операцію, але повертаючи лопать у напрямку проти руху годинникової стрілки).

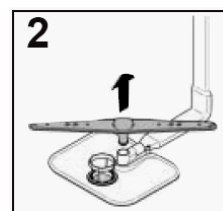
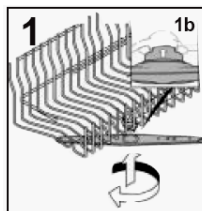
Нижню лопать ротора можна зняти, просто потягнувши її вгору (рис. 2);

2. помийте лопаті ротора під струменем води для очистки форсунок від бруду;

3. після завершення, установіть лопаті ротора у попереднє положення, не забувши вирівняти положення стрілки і гвинта.

■ Внутрішні частини дверцят і баку виготовлено з нержавіючої сталі; однак, причиною виникнення на них плям унаслідок окислення може бути високий рівень солей заліза у воді.

■ Плями можна видалити з допомогою м'якої абразивної речовини; ніколи не використовуйте речовини, які містять хлор, металеві мочалки, і т.д.



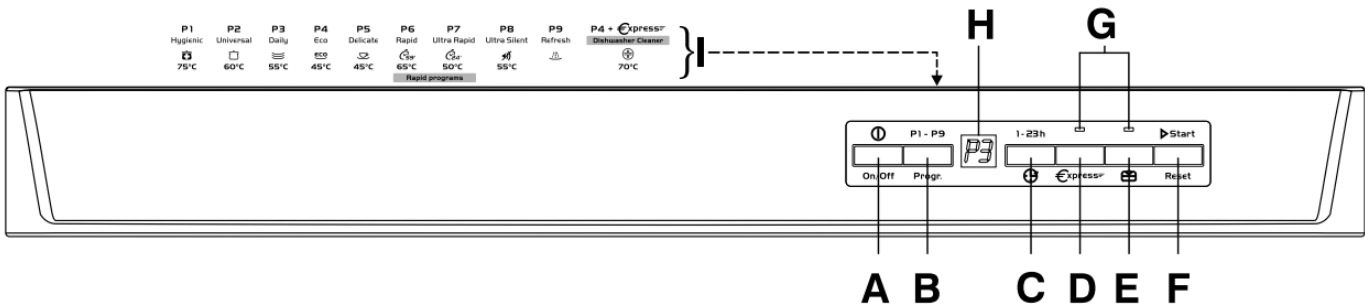
ПІСЛЯ ЗАВЕРШЕННЯ ЦИКЛУ

Після кожного циклу миття необхідно відключати подачу води і переведення машини натисканням на кнопку вклучення/виклучення у положення "виклучено".

Якщо Ви збираєтесь не використовувати машину протягом деякого періоду часу, дотримуйтесь наступних правил:

1. виконайте цикл миття при пустій машині, додавши миючу речовину, для очистки баку від будь-яких відкладень;
2. витягніть вилку мережного кабелю з електророзетки мережі живлення;
3. перекрийте водопровідний кран;
4. наповніть контейнер для засобу для полоскання;
5. залишіть дверцята відкритими;
6. підтримуйте чистоту всередині машини;
7. Якщо Ви залишаєте машину у місці, в якому температура не перевищує 0°C, вода у трубах може замерзнути. Зачекайте, поки температура не підніметься вище 0°C і зачекайте протягом 24 годин перед тим, як включити посудомийну машину.











ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ



- A Кнопка Вкл/Викл
- B Кнопка вибору програм
- C Кнопка відложеного старту
- D Кнопка « Експрес миття»
- E Кнопка "ВСЕ В 1"
- F "START"/"RESET" (старт/відміна програми)
- G Індикатор обраної опції
- H Цифровий дисплей
- I Табличка програм

РОЗМІРИ		
	З кришкою	Без кришки
Висто x ширина x Глубина (cm)	60 x 85 x 60	59,8 x 82 x 57,3
Глубина з відчиненими дверцятами (cm)	120	117
Технічні характеристики		
Кількість комплектів	16	
Завантаження з катсрулями та тарілками	9 персон	
Тиск водопостачання (MPa)	Min. 0,08 - Max. 0,8	
Фаза/потужність/напруга	Див на шильді	
Витрати:		
Програма	Електроенергія (kWh)	Вода (L)
Гігієнічна	2,07	21
Універсална	1,53	15
Еко	1,08	10
Ультрашвидка 24 хв	0,59	9
Витрати у вимк/ввимк редимі 0,30 W / 0,45 W		
*		

Таблиця програм

P 1		Гигиеническая 75°C	Антибактеріальний цикл , призначений для миття та дезінфекції посуду (навіть сильно забруднений посуд) пляшок немовлят і т.д.
P 2		Універсальна 60°C	Щоденна - для нормальних забруднених каструль і будь-яких інших предметів, які були запишені весь день для миття
P 3		Регулярна 55°C	Швидкий цикл, для "нормально" брудного посуду - призначений для частих прань і нормальних навантажень
P 4		Есо 45°C	Програма для брудного посуду зазвичай (найбільш ефективна з точки зору споживання енергії і води для даного типу посуду) . Програма стандартизовані EN 50242 .
P 5		Делікатна 45°C	Підходить для крихкого скла і посуду. А також, для менш забруднених предметів, за винятком каструлі.
P 6		Швидка 59' 65°C	Підходить для сильно забруднених предметів , які повинні бути вимиті відразу після їжі (Макс 8 комплектів)
P 7		Ultra Швидка 24' 50°C	Швидке миття для посуду, який потрібно помити відразу після прийому їжі. Програма розрахована для 6 комплектів.
P 8		Ultra Тиха 55°C	Тихий цикл прання. Ідеально для функціонування вночі і користування пільговими тарифами на енергоносії.
P 9	Освіження	Короткий цикл для холодного попереднього миття посуду, які зберігаються в посудомийній машині, поки ви не готові мити повне навантаження .	
 70°C		Очищення посудомийної машини P 4  Express	Цю програму потрібно періодично використовувати для дезінфекції та очищення пральної машини



ВИБІР ПРОГРАМИ МИТТЯ ТА ДОДАТКОВІ ОПЦІЇ

"U•WASH" кнопка



U•wash

Дана кнопка дозволяє Вам змінювати інтенсивність миття, відповідно до рівня забруднення Вашого посуду, змінюючи час змивання і температуру.


Натисніть на кнопку для збільшення інтенсивності змивання (загориться індикатор ) або зменшити інтенсивність, що також дозволяє зменшити час змивання (загориться індикатор )

Поєднання даної кнопки з чотирма основними програмами, дає можливість отримати 8 додаткових циклів змивання.

ВАЖЛИВО

Коли машину ввімкнути, висвітяться останні налаштування.

Запуск програми змивання

- Відкрийте дверцята і помістіть брудний посуд всередині приладу.
- Натисніть кнопку «ON/OFF» .
- Виберіть програму, натиснувши кнопку "PROGRAMME SELECTION".
- За бажанням можна натиснути кнопку "U•WASH".
- Якщо ви хочете вибрати дану опцію, натисніть на відповідну кнопку (загориться індикатор).

Дану опцію можна вибрати або скасувати протягом однієї хвилини з початку програми.

■ Натисніть кнопку "СТАРТ" (індикатор вибраної програми перестане блимати та буде горіти.

■ Програма автоматично запуститься, після того як ви зачинете дверцята та пролунає звуковий сигнал.

ПРОТЯГОМ першої хвилини початку програми, є можливість обрати іншу програму, просто натиснувши на кнопку вибору програм ("PROGRAMME SELECTION")

ПЕРЕРИВАННЯ ПРОГРАМИ

Під час роботи приладу відкривати дверцята не рекомендовано, надто протягом фази основного змивання чи сушки. Проте, якщо відкрити дверцята протягом виконання програми, (наприклад додати деякий посуд) машина автоматично зупиниться.

Закрийте дверцята, **не натискаючи жодних кнопок**. Цикл змивання розпочнеться з моменту переривання.

ВАЖЛИВО

Виконання програми можна також перервати натиснувши кнопку "ON/OFF". В такому випадку, щоб програма продовжилася, натисніть на кнопку ще раз.

УВАГА

Якщо Ви відкриєте дверцята протягом сушки, звуковий сигнал Вас попередить, що процес сушіння ще не завершено.

Зміна виконуваної програми

Для зміни чи відміни програми виконайте наступні дії:

- Натискайте кнопку **"RESET"** протягом 5 секунд.

Індикатор програми ввімкнеться і погасне, пртім пролунає звуковий сигнал.




- Поточну програму буде вимкнено і загоряться індикатори всіх програм.
- В цей момент можна обрати іншу програму.

УВАГА

Перед ввімкненням нової програми, перевірте наявність миючого засобу.

При необхідності наповніть дозатор для миючого засобу.

КЕРУВАННЯ ПРОГРАМАМИ

Протягом виконання програми буде горіти відповідний індикатор також загоряться 3 індикатори статусу виконання програми (мийка/сушка/кінець ("WASH" , "DRY" , and "END" )) , відповідно до виконуваної фази змивання.

Якщо вимкнеться подача електроенергії протягом роботи посудомийної машини, обрана програма запам'ятовується і коли подачу електроенергії відновиться, програма продовжить своє виконання.

ЗАКІНЧЕННЯ ПРОГРАМИ

Про закінчення програми сповістить звуковий сигнал (якщо не відключений) тривалістю 5 секунд. Сигнал повторюється 3 рази з інтервалом 30 секунд.

КНОПКИ ДОДАТКОВИХ ОПЦІЙ

Кнопка **"SUPER ECO"** 

Дана кнопка дозволяє зберегти час та електроенергію до 25% (відповідно до обраного циклу), шляхом зменшення температури нагрівання води та сушіння протягом останнього полоскання.

Ця програма рекомендується для миття легко забрудненого посуду.

Ми рекомендуємо по закінченні циклу злегка відкрити дверцята, щоб забезпечити природну циркуляцію повітря всередині машини.

КНОПКА "ВСЕ В ОДНОМУ" ("ALL IN 1")

Натискаючи цю кнопку, включається функція використання миючих засобів типу 3/1.

УВАГА

При натисканні даної кнопки опція збережеться і для наступної програми (буде горіти індикатор), для деактивації, слід натиснути кнопку ще раз.

ВАЖЛИВО

Дана опція рекомендується для використання "Швидкої програми 24'" (ULTRA RAPID 24').

Продовжуваність якої збільшиться на 15 хвилин.

Кнопка «Відкладений пуск»

Дозволяє запустити миття з відстрочкою на 3, 6 і 9 годин.

Для установки відстрочення запуску:

Натисніть на кнопку «Відкладений пуск». При кожному натисканні відстрочка складе 3, 6 або 9 годин (на панелі керування загориться відповідна індикаторна лампочка). Для початку зворотного відліку часу натисніть кнопку обраної програми (відповідна індикаторна лампочка на панелі управління буде горіти рівним світлом, почне блимати індикаторна лампочка «Відкладений пуск»).

Якщо встановлена відстрочка на 9 годин, після закінчення 3-х годин почне мигати індикаторна лампочка «6 h», а після закінчення 6 годин - індикаторна лампочка «3 h».

Після закінчення останніх 3-х годин (по завершенні відліку встановленого часу відстрочки) відповідна індикаторна лампочка на панелі управління починає горіти рівним світлом, після чого автоматично запускається програма миття.

Звуковий сигнал закінчення програми миття

Налаштувати звуковий сигнал закінчення програми миття можна наступним чином:

ВАЖЛИВО

Під час налаштування прилад має бути вимкнений.

1. Натисніть кнопку Вибору програм **"PROGRAMME SELECTION"** та одночасно натисніть кнопку **"ON/OFF"** (пролунає звуковий сигнал).
2. Натискайте кнопку Вибору програм **"PROGRAMME SELECTION"** протягом 15секунд (пролунає два звукових сигнала).
3. Відпустіть кнопку Вибору програм після другого сигналу (Почнуть горіти 3 індикатори вибору програм)
4. Натисніть кнопку знову - 3 індикатори почнуть блимати (сповіщуючи, що сигнал вимкнено)
5. Вимкніть посудомийну машину, натиснувши кнопку **"ON/OFF"**.

Для ввімкнення звукового сигналу виконайте ті самі дії.

ПІСЛЯ ЗАВЕРШЕННЯ ЦИКЛУ

Після кожного циклу миття необхідно відключати подачу води і переведення машини натисканням на кнопку включення/виключення у положення "виключено".

Якщо Ви збираєтесь не використовувати машину протягом деякого періоду часу, дотримуйтесь наступних правил:

1. виконайте цикл миття при пустій машині, додавши миючу речовину, для очистки баку від будь-яких відкладень;
2. витягніть вилку мережного кабелю з електророзетки мережі живлення;
3. перекрийте водопровідний кран;
4. наповніть контейнер для засобу для полоскання;
5. залишіть дверцята відкритими;
6. підтримуйте чистоту всередині машини;
7. Якщо Ви залишаєте машину у місці, в якому температура не перевищує 0°C, вода у трубах може замерзнути. Зачекайте, поки температура не підніметься вище 0°C і зачекайте протягом 24 годин перед тим, як включити посудомийну машину.

ЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД

■ Для очистки зовнішньої поверхні посудомийної машини не використовуйте розчинники (видалення жиру) і абразивні речовини, а тільки тканину, намочену у воді.

■ Посудомийна машина не потребує особливого догляду, оскільки її бак має функцію самоочищення.

■ Регулярно протирайте ущільнювач дверцят мокрою тканиною для видалення будь-яких залишків продуктів або засобу для полоскання.

■ Ми рекомендуємо періодичне видалення осадів вапна і бруду, шляхом виконання циклу миття при пустій машині, заливши склянку оцту на дно баку і вибравши програму легкого миття.

■ Якщо, не зважаючи на поточну очистку фільтрів, Ви помітили, що посуд погано вимитий

або виполосканий, перевірте чистоту всіх миючих інжекторів на лопатях ротора (**рис. А "5"**).

Якщо вони забруднені, виконайте їх очистку наступним способом:

1. для зняття верхньої лопаті ротора, поверніть її

до положення повної зупинки, позначеного стрілкою (**рис. 1b**). Натисніть на неї вверх (**рис. 1**) і, утримуючи її натиснутою, відкрутіть у напрямку руху годинникової стрілки (**для збирання, повторіть дану операцію, але повертаючи лопать у напрямку проти руху годинникової стрілки**).

Нижню лопать ротора можна зняти, просто потягнувши її вгору (**рис. 2**);

2. помийте лопаті ротора під струменем води для

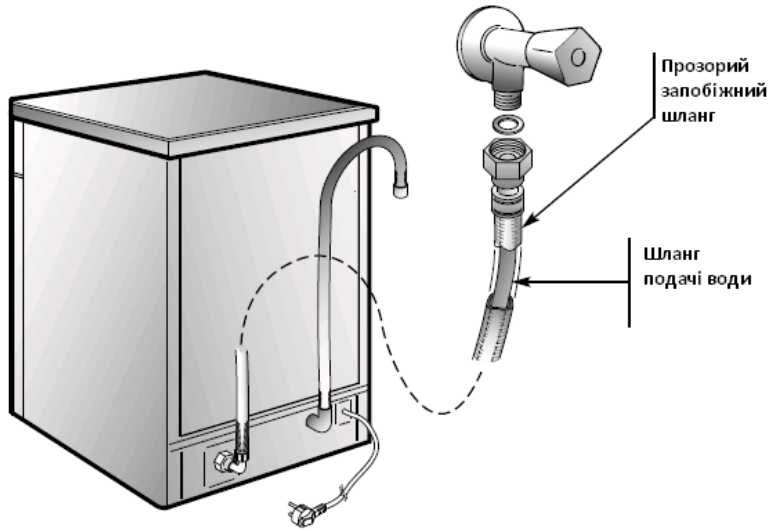
очистки форсунок від бруду;

3. після завершення, установіть лопаті ротора у попереднє положення, не забувши вирівняти положення стрілки і гвинта.

■ Внутрішні частини дверцят і баку виготовлено з нержавіючої сталі; однак, причиною виникнення на них плям унаслідок окислення може бути високий рівень солей заліза у воді.

Контроль води-пристрій для блокування води

Труба водопостачання оснащена спеціальною блокувальною системою.



ВИЗНАЧЕННЯ НЕЗНАЧНИХ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Якщо посудомийна машина не працює, перш ніж звернутися в сервісний центр, виконайте наступні перевірки:

Дефект	Причина	Рішення
1 – машина взагалі не вмикається	Вилка не підключена до розетки	Підключіть електричний роз'єм
	Не натиснута кнопка О/І	Натисніть кнопку
	Відкриті двері	Закрийте двері
	Немає електропостачання	Перевірте запобіжник в вилці й електропостачання
2 - машина не набирає воду	Див причину №1	Перевірте
	Закручений кран подачі води	Відкрутіть шланг
	Ручка вибору програми в неправильному положенні.	Поверніть ручку вибору програми в потрібну позицію
	Зігнутий шланг	Розігніть шланг
3 – машина не спускає воду	Неправильно підключений фільтр шланга	Очистіть фільтр на кінці шланга
	Забився фільтр	Почистіть фільтр
	Перекручено відвідний шланг	Розправте шланг
	Неправильно відключений шланг	Ретельно дотримуйтеся інструкції для підключення виходу шланга
Машина постійно зливає воду	Вихідне з'єднання на стіні, спрямоване вниз, а не вгору	Визвіть спеціаліста
	Відвідний шланг розташований надто низько	Підвісьте відвідний шланг принаймні на 40 см. над підлогою
Не повертаються розбризкувачі води	Надмірна кількість миючого засобу	Зменшіть кількість миючого засобу. Використовуйте спеціалізований миючий засіб.
	Посуд блокує обертання	Перевірте
	Дуже брудний фільтр	Почистіть фільтр
6 - На електронних пристроях без дисплея: один або більше індикаторів швидко блимає.	Вимкнено подачу води	Вимкніть пристрій. Увімкніть кран. Переустановіть цикл.

	Див. причин № 5	Перевіріє
7 - завантажений посуд лише частково промивається	Дно каструлі погано вимите	Пригорівші залишки їжі на днові каструлі, слід замочити в воді перед тим як ставити в посудомийну машину
	Краї каструлі погано відмились	Переставте каструлю
	Розбризкувачі води частково заблоковані	Відкрутіть розбризкувачі води і промийте під струменем води.
	Посуд завантажений не правильно	Не ставте посуд занадто близько один до одного
	Кінець відвідного шланга у воді	Кінець відвідного шлангу не повинен стикатися з відтоком води
	Неправильна кількість миючого засобу; миючий засіб старий і жорсткий	Збільшіть інтенсивність миння відповідно ступеня забрудненості посуду і змініть миючий засіб
	Не досить інтенсивна програма прання	Виберіть більш інтенсивну програму
	Не помився посуд в нижньому кошику	Ще раз натисніть кнопку «половинне завантаження»
8 – не подається миючий засіб, або подається частково	Столові прибори, посуд, каструлі, і т.д. ... блокують подачу миючого засобу	Переставте посуд, щоб він не блокував подачу миючого засобу
9 – на посуді залишиються білі плями	Вода надто жорстка	Перевірьте рівень солі і пом'якшувача, і відрегулювати кількість. У разі, якщо несправність не усунуто, зв'яжіться з сервісним центром
10-шум під час прання	Посуд стукає один об одного	Перевірте правильність завантаження посуду в корзину
	Розбризкувачі води зачіпаються за посуд	Ще раз перевірте правильність завантаження посуду
11 – посуд не повністю сухий	Неправильний повітряний потік	Наприкінці миття, відкрийте двері, щоб посуд висохнув природнім шляхом.

УВАГА: Якщо виникне будь-яка із цих ситуацій, слід дістати посуд і помити його вручну, оскільки якщо бруд засохне, його важко буде видалити.

Якщо несправність не зникає, зв'яжіться з сервісним центром. Повідомивши серійний номер Вашої посудомийної машини. Він знаходиться на табличці на внутрішній стороні дверей, або на гарантії. Ця інформація прискорить роботу сервісного центра.

Виробники не несе відповідальності за помилки друку у цьому посібнику. Крім того, він залишає за собою право вдосконалювати свій виріб, якщо це необхідно, без зміни основних характеристик.

ГАРАНТІЙНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

ПРИЛАД МАЄ ГАРАНТІЮ 12 МІСЯЦІВ.

Під час гарантійного періоду будь-який ремонт може бути виконаний тільки кваліфікованим фахівцем сервісного центру.

Перед початком ремонту прилад треба відключити від електромережі, знявши запобіжник або витягнувши шнур живлення з розетки. Непрофесійне втручання та ремонт апарату небезпечні, вони можуть викликати враження електричним струмом та коротке замикання; отже, не намагайтеся усунути несправності самотужки. Залиште цю роботу спеціалістам або представникам сервісного центру. Якщо у роботі апарату виникли якісь незначні проблеми, перевірте за допомогою наступних інструкцій, чи здатні Ви упоратися з ними самі. Візит спеціаліста із авторизованого сервісного центру повинен бути оплаченим Вами, якщо буде встановлено, що прилад не працює через неналежне чи недбале використання. Зберігайте інструкцію таким чином, щоб вона завжди була під рукою у разі потреби; якщо передаватиме прилад іншій особі, передайте також і інструкцію.

УМОВИ :

Сертифікат

Гарантія дійсна тільки при наявності дійсного Гарантійного Сертифікату.

Гарантійний сертифікат не дійсний при наявності в ньому помилок, виправлень чи невідповідностей.

В Сертифікаті мають бути заповнені пункти: назва виробу, модель, серійний номер виробу, дата продажу, підпис продавця, печать торгової організації. При відсутності дати продажу термін гарантії автоматично вичислюється з дати виготовлення пристрою.

Транспортування і зберігання

Будь-які дефекти виробу, спричинені недбайливим транспортуванням і зберіганням виробу, не підлягають безкоштовному гарантійному ремонту;

Установка та експлуатація

Безкоштовний гарантійний ремонт не проводиться, якщо дефект виробу викликаний:

Неправильним підключенням виробу до джерела електро-, водо- і газопостачання, а також невідповідність параметрів вищевказаних джерел параметрам, що пред'являються обов'язковими Державними стандартами та Інструкцією з експлуатації.

Експлуатація виробів, підключених до мережі 220В без заземлення, а також підключених до джерела водопостачання без окремого крану подачі води до виробу-є суттєвим порушенням Інструкції з експлуатації та може бути підставою для зняття виробу з гарантійного обслуговування.

Використання приладу не в відповідності до Інструкції, а також неправильною експлуатацією, що викликало появу механічних та інших видів дефектів;

Використання виробу не в відповідності з його прямим призначенням або не в домашніх потребах.

При порушенні пломбування та з інших причин, які не залежать від заводу-виробника.

Недбалості при зберіганні, експлуатації та транспортуванні власником, торговою або транспортною організацією.

У випадку втрати гарантійного талона або чека, власник позбавляється права на безкоштовне сервісне обслуговування.

У разі підключення техніки не сертифікованим сервісним центром, виріб знімається з гарантії.

Ремонт

Безкоштовний гарантійний ремонт не проводиться, якщо виріб:

Має сліди стороннього втручання або ремонту не уповноваженими особами;

Має не санкціоновані фірмою зміни конструкції або неприйнятні комплектуючі;

Має пошкодження, викликані непередбачуваними явищами і діями стихій;

Має пошкодження, викликані використанням нестандартних матеріалів і пристроїв;

Має пошкодження, викликані попаданням в середину виробу сторонніх предметів, тварин або комах;

Не має серійного номеру або його неможливо встановити;

Має некомплектність після його продажу;

Має механічні пошкодження (скляні та пластикові вироби);

Гарантія не розповсюджується на розхідні матеріали і аксесуари.

Відповідальність

Фірма не несе відповідальності за збитки причинені Вам чи оточуючим в зв'язку з невідповідним використанням приладу.

Введення виробу в експлуатацію й доробку мереж електро-, водо- і газопостачання для сумісності з виробом не є зоною відповідальності Фірми й Фірмою не оплачується. В випадку виникнення будь-яких проблем з вашим приладом, перед тим як викликати майстра, перевірте правильність установки і функціонування в відповідності до інструкції. Оплату виклику майстра Ви будете проводити за свій рахунок, якщо виріб був в робочому стані або був неправильно встановлений, або неправильно використовувався.

За якість гарантійного ремонту відповідальність несе обслуговуюча організація(служба сервісу).

WWW.CANDY.UA

044-220-12-89